Lietuvių

ATKREIPKITE DĖMESĮ

- Pasitenkinkite karoliukus gausiai užpurkšti vandeniu.
- Palikite karoliukus džiūti valandą. Atsargiai nuimkite karoliukų konstrukciją nuo padėklo.

Pastabos

- ATSIZAU PERSKAITYKITE KARTU SU VIRINUS ŠTEKŲ/GLOBĖJU. PRIEŠVAIKŲ PRIEŽIŪRA.
- ĮTAISOGINTIS NAUDOJIMO INSTRUKCIJA, ATSIZAU.
- NESKIRTA ŽMONIŲ VARTOJIMUI.
- REKOMENDUOJAME, KAD DĖS KORYBINĖS VEIKLOS METU VISA VAIKAI VILKĖTŲ CHALATUS IR (ARBA) SENUS DRABUŽIUS, O BALDAI BŪ KLIMAI BUTŲ UŽDENGTI.
- NETEPKITE ANT KŪNO; BALIOJI PI MAI. NEI OKEANAGALI SUGRĮŽTI. JEI KŪNAI PRISILIETĖ PRIE ŠLAPIO KAROLIUKŲ, DRABUŽIŲS SKALBKITE VADOVAUDAMIESI GAMINTOJO NURODYMAIS.
- NAUDOJANTIS KOMPLEKTE ESANTI PADĖKLĄ, ADGARELIAIS NAUDOKITE ANT DIDELIAUS PLOKŠČIO DARBASTALIO.
- PRODUKTĖ NAUDOJAMI VAIKINGESNIO AMŽIAUS VAIKAI NEPRIEŽIŪRA ŠĮ APONOS RANKINOMS.
- SAUGOKITE KAROLIUKUS NUO TIESIOGINIŲ SAULĖS SPINDULIŲ, JEI NENORITE, KAD ŠIE LUKTŲ SPALVOS.
- KAROLIUKUS BŪTINAI LAIKYKITE SAUSUOSE VIETOSE, KAD JIE NEPRARASTŲ FORMOS.
- PRODUKTO NELAIKYKITE IR NEŽAISKITE EsANT AUKŠTAI TEMPERATŪRAI AR DIDELIAME APLINKOS SALYGOMS.

Naudingi patarimai

Jei karoliukai nepakankamai sulimpa:
Įsitikinkite, kad tiek dauginu vandenu ant konstrukcijos nugarėlės ir pamušalo užtekti.
Jei karoliukų konstrukcijos nugarėlė nebelirgi:
Užpurkškite šiek tiek dauginu vandeniu ant konstrukcijos ir palikite džiūti.
Jei dūzu karoliukų konstrukcija pradeda lūžti:
Pirapauskite ją sunku žumatu ar krepu.
Jei klapi karoliukai limpa prie pirštu:
Kruopščiai nuskalaukite rankas.
Sudėkite karoliukų konstrukciją sutrūkstus:
Sudėkite iš naujo ir supurkškite vandeniu.

Įspėjimas: nekiškite karoliukų į išorines kūno angas, pvz., ausis ar nosį. Jeigu taip nutiktų, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Karoliukus gali būti sunku išimti.

PASTABOS TĖVAMS

Aquabeads yra smagus ir saugus produktas, skirtas vaikams, kad jie valandų valandas patirtų kūrybinį džiaugsmą. Jei vaikas netyčia įsikiša karoliukų į burną, karoliukai esantį namuiuose gali sukelti pilvo skausmą ir pykinimą. Jei karoliukai patenka ant odos ar drabužių, nedelsdami nuplaukite vandeniu gerai nuplaukite vandeniu gerai burnoje, kuris gali sukelti alsikratyti ilgesnei kaitos stiukinės vandens. Vaikui pažaidus su Aquabeads, rekomenduojama nusiplauti rankas, kad ant jų nelikų karčiosios medžiagos.

Polski

ZWRÓĆ UWAGĘ

- Dopilnuj, aby spryskać koraliki dużą ilością wody.
- Pozostaw koraliki do wyschnięcia na godzinę. Ostrożnie zdejmij wzór z koralików z podkładki.

Uwagi

- PROSZĘ PRZECZYTAĆ UWAŻNIE Z RODZICEM/OPIEKUNEM. WYMAGA NADZORU OSÓB DOROSŁEJ.
- ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ.
- NIE PRZEZNACZONE DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI.
- ZALECA SIĘ, ABY PODCZAS WSZYSTKICH ZABAW PLASTYCZNYCH DZIECKO BYŁO UBRANE W KOMBINEZON LUB STARE UBRANIA, A WSZYSTKIE MEBLE I PODŁOGI BYŁY ZAKRYTE.
- NIE PRZENOŚ NA SKÓRĘ ANI UBRAŃ. JEŻELI KOLOROWE BARWNIKI MOGĄ FARBOWAĆ. JEŚLI MOKRE KOROLIKI ZETKNĄ SIĘ Z ODZIEŻĄ, WYPRAĆ ZA ZGODNIE ZINSTRUKCJĄ PRODUCENTA.
- UŻYWAJ DOŁĄCZONEJ DOZUJĄCEJ, MIESZAJĄCEJ, SUSZĄCEJ PODSTAWKI. UŻYWAĆ KORALIKÓW AQUABEADS NA PLASTELI I POWIERZCHNI RÓDZCZU, KTÓRĄ MOŻNA POMOCZYĆ.
- W PRZYPADKU ZASTOSOWANIA KORALIKI BEZPIECZNE ZE WODZIE. NIE DOTYKAĆ KORALIKÓW MOKRYMI RĘKAMI.
- ABY UNIKNĄĆ ODBARWIENIA KORALIKÓW, NIE PRZECHOWYWAĆ ICH W MIEJSCU BEZPOŚREDNIO NASŁONECZNIONYM.
- ABY UNIKNĄĆ ODWODNIENIA KORALIKÓW, KONIECZNIE PRZECHOWYWAĆ W SUCHYM MIEJSCU.
- NIE PRZECHOWYWAĆ PRODUKTU ANI NIE BAWIĆ SIĘ NIM W WYSOKIEJ TEMPERATURZE LUB W WILGOTNYCH MIEJSCACH.

Porady i wskazówki

Jeśli koraliki nie sklejają się dobrze:
Spryskaj spód wzoru jeszcze raz wodą i pozostaw go do wyschnięcia.
Rozdy spód wzoru z koralików nie błyszczy się:
Spryskaj wzór z koralików jeszcze raz wodą i pozostaw go do wyschnięcia.
Jeżeli wzór z koralików zaczyna się zginać:
Przykryj go ciężkim czasopismem lub książką.
Jeżeli mokre koraliki przylegają się do palców:
Umyj dokładnie ręce.
Jeżeli wzór z koralików pęknie:
Złóż go z powrotem i spryskaj wodą.

Ostrzeżenie: nie wkładaj koralików w żadne otwory w ciele, jak np. do uszu lub do nosa. Jeśli tak się stanie, niezwłocznie zgłoś się do lekarza. Usunięcie koralików może być trudne.

UWAGI DO RODZICÓW

Aquabeads to zabawny i bezpieczny produkt dla dzieci, którym mogą się one twórczo i długo bawić! Jeśli dziecko przypadkowo włoży koralik do buzi, dodany do koralików środek może powodować ból brzucha i nudności. Jeśli koraliki dostaną się na ubranie lub skórę, należy dokładnie spłukać wodą. Zaleca się, aby dziecko umyło ręce po zabawie Aquabeads, co zapewni usunięcie środka nadającego porcji smak.

Čeština

MĚJTE PROSÍM NA PAMĚTI

- Korálky dobře postříkejte spoustou vody.
- Nechte korálky hodinu schnout. Opatrně dílo vyjměte z pracovní podložky.

Poznámky

- NÁSLEDUJÍCÍ TEXT SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE S RODIČEM/OSOBOU, KTERÁ NA VÁS DÁVÁ POZOR. RODIČOVSKÝ DOHLED JE NUTNÝ.
- POKYNY SI USCHOVEJTE PRO DALŠÍ POUŽITÍ.
- NENÍ URČENO KE KONZUMACI.
- DOPORUČUJEME, ABY DĚTI PO CELOU DOBU TVŮRČÍ ČINNOSTI NOSILY PRACOVNÍ KOMBINÉZU A/NEBO STARÉ OBLEČENÍ A ABYSTE PŘEDEM PEČLIVĚ NAHRNTEV A KOBERCE.
- NEUPEVŇUJTE KORÁLKY NA OBLEČENÍ, NÁBYTEK ATD. BARVY SE TOTIŽ MOHOU VSÁKNOUT DO JEJICH MATERIÁLU. POKUD PŘESTANE MOKRÉ KORÁLKY DO STYKU S OBLEČENÍM, VYPEŘTE JEJ DLE POKYNŮ VÝROBCE.
- POUŽÍVEJTE PŘEDŽENOU PRACOVNÍ PODLOŽKU. KORÁLKY AQUABEADS POUŽÍVEJTE NA POVRCE PRACOVNÍ PLOŠE ODOLNÉ VŮČI NAMOČENÍ.
- VÝROBEK VYUŽÍVEJTE VE VODĚ DOZPUSTNÝCH KORÁLKŮ. NEDOTÝKEJTE SE JICH MOKRÝMA RUKAMA.
- ABY BARVY NEVYBLEDLY, NENECHÁVEJTE KORÁLKY NA PŘÍMÉM SLUNEČNÍM SVĚTLE.
- ZABUŠTĚTE, ABY BYLY KORÁLKY UDRŽENY NA SUCHÉM MÍSTĚ A NEDOCHÁZELO TAK K JEJICH ZDEFORMOVÁNÍ.
- VÝROBEK NEUCHOVÁVEJTE ANI SE S NÍM NEHRAJTE ZA VYSOKÝCH TEPLOT NEBO VE VLHKÉM PROSTŘEDÍ.

Rady a nápady

Když korálky správně nelepí:
Nastříkejte víc vody na zadní stranu díla a nechte jej uschnout.
Pokud se zadní strana korálkového díla nelepkne:
Nastříkejte víc vody na dílo a korálky a nechte jej uschnout.
Pokud se vaše dílo z korálků začne kroutit:
Položte jej pod těžkou časopis nebo knihu.
Pokud se vám třmek lepí na prsty:
Důkladně si umyjte ruce.
Pokud se vaše dílo z korálků rozpadá:
Znovu je sestavte a postřikejte vodou.

Varování: Nestrkejte si korálky do žádných tělních otvorů, například uší či nosu. Pokud by k tomu přece jen došlo, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Korálky může být obtížné z tělního otvoru vytáhnout.

Magyar

KÉRJÜK, ÜGYELJ AZ ALÁBBIAKRA:

- A gyöngyöket alaposan permetezze be vízzel.
- Hagyd a gyöngyöket egy órán keresztül száradni. A gyöngynyitát óvatosan vedd le a tálcáról.

Megjegyzések

- KÉRJÜK, HOGY A SZÜLŐ, FELÜGYELŐ FIGYELMESEN OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT. A JÁTÉK SZÜLŐI FELÜGYELETTEL TÖRTÉNJEN.
- A HASZNÁLATUTASÍTÁST TARTSAK MEG KÉSŐBBRE VISZATKOZÁS CÉLJÁBÓL.
- EMBERI FOGYASZTÁSRA NEM ALKALMAS.
- VIGYÁZNUNK KELL ATYUKÁNYSZÉRZÉKENY BŐRŰEK, HOGY A CYEREKEK VISELJENEK OVERALLT ÉS/VAGY RÉGI RUHÁRT, VALAMINT TAKARJUNK LE A BUTORokRÓL ÉS A SZŐNYEGEKET.
- NE HELYEZZÜK A GYÖNGYÖKET RUHÁZATRA, BUTORHOZRA STB., MIVEL A SZÍNEK FESTÉKI ELSZÍNEZŐDÉSEKET OKOZHAT AZOK ANYAGÁBA. AMENNYIBEN A NEDVES GYÖNGYÖK ÉRINTKEZÉSE KERÜLNEK A RUHÁZATTAL, A GYÁRTÓ UTASÍTÁSAI SZERINT MOSSUK ki AZ ÉRINTETT RUHADARABOT.
- HASZNÁLJÁK A JÁTÉKHOZ MELLÉKELT TÁLCÁT. AZ AQUABEADS GYÖNGYÖKKEL BENEDVESÍTHETŐ, SIMA MUNKAFELÜLETEN DOLGOZZANAK.
- A TERMÉK VÍZTŐL RAGADÓ GYÖNGYÖKET TARTALMAZ. EZÉRT NEDVES KÉZZEL NE ÉRINTSE MEG A GYÖNGYÖKET.
- A SZÍNVÁLTOZÁS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN A GYÖNGYÖKET NE TEGYE KI NAPFÉNYNEK.
- A GYÖNGYÖKÖT SZÁRAZ HELYEN TÁROLJA, HOGY A GYÖNGYÖK ELŐREFORMÁLÓDJANAK.
- NE TÁROLJUK ÉS NE ÁTTZÁRJUK A TERMÉKET, MIKOR A HŐMÉRSÉKLETEN VAGY NEDVES KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT.

Tanácsok és ötletek

Ha a gyöngyök nem rugalmak elégek:
Permetezz még vizet a minta hátulját és hagyd megszáradni.
Ha a gyöngyminta hátulja nem fényes:
Permetezz még vizet a gyöngymintára és hagyd megszáradni.
Ha a gyöngymintát kezd elhajolni:
Tedd egy nehéz magazin vagy könyv alá.
Ha a nedves gyöngy az ujjaidhoz ragad:
Alaposan mosd meg a kezed.
Ha a gyöngyminta összetört:
Állítsd össze újra és permetezz rá vizet.

Figyelmeztetés: Ne helyezd a gyöngyöket testnyílásba, például a fülekbe vagy az orrodba. Ha ez mégis megtörtén, kérjük, azonnal forduljon orvoshoz. Előfordulhat ugyanis, hogy a gyöngyöket nehezen lehet eltávolítani.

Hrvatski

MOLIMO OBRATITE POZORNOST

- Budite sigurni da poprskate kuglice s puno vode.
- Ostavite kuglice da se suše jedan sat. Pažljivo skinite motiv kuglica s ladice.

Napomene

- MOLIMO PROČITAJTE PAŽLJIVO S RODITELJEM/SKRBNIKOM. POTREBAN JE RODITELJSKI NADZOR.
- ZADRŽITE UPUTE ZA BUDUĆU UPOTREBU.
- NIJE NAMIJENJENO ZA PREHRANU LJUDI.
- ZA VRIJEME SVIH KREATIVNIH AKTIVNOSTI PREPORUČUJEMO DA DJECA NOSE OGRTAČ I/ILI STARU ODJEĆU DA POKRIJETE NAMJEŠTAJ I TEPIHE.
- NEMOJTE NANOSITI NA ODJEĆU, NAMJEŠTAJ ITD. BOJE SE TAKO MOGU VSISATI U MATERIJAL. AKO NAM MUNCHOLAR KUGLICE DODU U KONTAKT S ODJEĆOM, ISPERITE SLIJEDEĆI UPUTE PROIZVOĐAČA.
- KORISTITE ISPORUČENU PODLOGU. KUGLICE AQUABEADS NA MOJOVU KAVNOJ RADNOJ POVRŠINI.
- PROIZVOD KORISTITE KUGLICE TOPIVE U VODI. NEMOJTE DIRATI KUGLICE MOKRIM RUKAMA.
- DA BISTE IZBJEGLI IZBLIJEDJELE BOJE, NEMOJTE OSTAVITI KUGLICE NA SUNCU.
- BUDITE SIGURNI DA KUGLICE DRŽITE NA SOBNOM MJESTU KAKO BISTE IZBJEGLI DEFORMACIJU KUGLICA.
- NEMOJTE ČUVATI NITI IKORISTITI SE PROIZVODOM NA VISOKOM TEMPERATURAMA ILI U VLAŽNIM UVJETIMA.

Savjeti

Kada se kuglice ne lijepe kako treba:
Poprskajte još malo vodom stražnju stranu motiva i ostavite da se suši.
Kada stražnja strana motiva kuglica nije sjajna:
Poprskajte još malo vodom stražnju stranu kuglica i ostavite da se suši.
Ako se vaš motiv kuglica počinje savijati:
Stavite ga ispod teškog časopisa ili knjige.
Ako se mokre kuglice lijepe za vaše prste:
Temeljito isperite ruke.
Ako motiv kuglica puca:
Ponovno ga sastavite i poprskajte vodom.

Upozorenje: Nemojte stavljati kuglice u bilo koje vanjske otvore, na primjer u uši ili nos. Ako se to dogodi, molimo vas potražite odmah savjet liječnika. Može biti teško ukloniti kuglice.

O'zbekcha

ILTIMOS, ETIBOR BERING

- Munchoglarni juda ko'p miqdorda suv sepishningizga ishonch hosil qiling.
- Munchoglarni qurish uchun bir soatga qoldiring. Tagliklan munchoq dizaynini ehtiyotlik bilan oling.

Izoh

- ILTIMOS, OTA-ONA/VASIY BILAN BIRGALIKDA DIQQAT BILAN O'QING. OTA-ONA NAZORATI TALAB ETILADI.
- ELLIKLARDA FOYDALANISH UCHUN QO'LLANMA SAQLAB QO'YING.
- OZIQ-OVQATLARDA ISTE'MOL QILISH UCHUN EMAS.
- BIZ SIZGA BARCHA YARATISH JARAYONIDA BOLALARINGIZ MAKSUS KIYIM VA/YOKI ESKI KIYIM KIYISHINI, HAMDA MEBELLARNI VA GILAMLARNI YOPISHINGIZNI TAVSIYA ETAMIZ.
- RANG-O'TTI QOLMASLIGI UCHUN KIYIM KECHALARGA, MEBELLARGA, GILAMLARGA, AGAR NAM MUNCHOQLAR KIYIMGA TEGSA, DARHOL OSHIQ/YUVISH QO'LLANMASIGA ASOSAN DIQ TORTING.
- TAYANILANGAN TALQADAN FOYDALANING. AQUABEADS- NI NAMLANUVCHI TEKIS ISHLASH YUZASIDA QO'LLANG.
- MAHSULOT SUVDA ERUVCHI MUNCHOGLARDAN FOYDALANADI. NAM QO'LLARINGIZ BILAN MUNCHOGLARGA TEGMANG.
- RANGI TO'QOLMASLIGINI OLDINDAN SINAB KO'RING. MUNCHOQLAR SIZNING TERI YUZANGIZGA ISHONCH HOSIL QILING.
- MAHSULOTNI TUQIMI HARORAT YOKI NAM SHAROITLI JOYDA SAQLANANG YOKI UNI O'YNANANG.

Foydali maslahatlar

Agar munchoglar to'liqsiz eritilgan bo'lsa:
Dizayn orqasiga yanada ko'proq suv purkang va qurish uchun qoldiring.
Agar munchoq dizaynining orqasi silliq bo'lmasa:
Munchoq dizaynga yanada ko'proq suv purkang va qurish uchun qoldiring.
Agar siz yasagan munchoq dizayni buklilsini bosmasa:
Aqlli bo'jamul yoki kitob ostiga joylashtiring.
Agar nam munchoglar sizning barmoglaringizga yopishib qolsa:
Qo'llaringizni astoydil yuvib tashlang.
Agar munchoq dizayni sinib qolsa:
Qayta yasang va unga suv purkang.

Ogohlantirish: Munchoglarni hech qaysi tashqi teshiklarga, misol uchun, quloq teshigi yoki burun teshigiga joylashtirmang. Agar bu holat ro'y bersa, iltimos, darhol shifokorga murojaat qiling. Munchoqlarni chiqarib olish qiyin bo'lishi mumkin.

Български

МОЛЯ, ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ

- Уверете се, че тортичетата са намокрени обилно с вода.
- Оставете тортичетата да изсъхнат за един час. Свалете фигурката от поставката внимателно.

Забележки

- МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО С РОДИТЕЛ/НАСТОЯТЕЛ. ИЗИСКВА СЕ НАБЛЮДЕНИЕ ОТ ВЪЗРАСТЕН.
- ЗАПАЗЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.
- НЕ Е ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗА КОНСУМАЦИЯ ОТ ХОРА.
- ПО ВРЕМЕ НА ВСИЧКИ ТВОРЧЕСКИ АКТИВНОСТИ ПРЕПОРЪЧВАМЕ ДЕЦАТА ДА НОСЯТ ГАЩЕРИЗОН И/ИЛИ СТАРИ ДРЕХИ И МЕБЕЛИТЕ И ЧЕРГИТЕ ДА БЪДАТ ПОКРИТИ.
- НЕ ПОСТАВЯЙТЕ В ДРЪХ ДРЕХИ, МЕБЕЛИ И Т.Н., ТЪЙ КАТО ЦВЕТЪТ МОЖЕ ДА СЕ ОТПЕЧАТА. АКО ТОРТИЧЕТА ВЛЕЗЕТ В ДРЕХ С ДРЕХИ, ИЗПЕРЕТЕ СПОРЕД ИНСТРУКЦИИТЕ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.
- ИЗПОЛЗВАЙТЕ ВКЛЮЧЕНАТА ПОДЛОГА. РАБОТЕТЕ С ТОРТИЧЕТА В ВЪРХУ МОКРЕЩА СЕ РАВНА РАБОТНА ПОВЪРХНОСТ.
- ПРОДУКТЪТ ИЗПОЛЗВА ВОДОРАЗТВОРИМИ ТОРТИЧЕТА. НЕ ДОКОСВАЙТЕ ТОРТИЧЕТАТА С ВЛАЖНИ РЪЦЕ.
- ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ ИЗБЛЕДНЯВАНЕ НА ЦВЕТА, НЕ ДЪРЖЕТЕ ТОРТИЧЕТАТА НА СЛЪНЦЕ.
- СЪХРАНЯВАЙТЕ ТОРТИЧЕТА НА СТАЯ ИМОТО, ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ ДЕФОРМАЦИИ.
- НЕ ДЪРЖЕТЕ И НЕ ИГРАЙТЕ С ПРОДУКТА ПРИ ВИСОКИ ТЕМПЕРАТУРИ ИЛИ ВЛАЖНИ УСЛОВИЯ.

Идеи и съвети

Когато тортичета не са слепват добре:
Напръскайте още малко вода върху задната част на фигурката и оставете да изсъхне.
Когато задната част на фигурката не е лъскава:
Напръскайте още малко вода върху фигурката и оставете да изсъхне.
Когато фигурка започне да се огъва:
Поставете я между списание или книга.
Ако влажните тортичета полепнат по пръстите ви:
Измийте ръцете си старателно.
Ако фигурката се счупи:
Сглобете я отново и напръскайте с вода.

Предупреждение: Не поставяйте тортичета в никакви външни отвори, например уши или нос. Ако това се случи, моля, потърсете незабавно лекарска помощ. Изваждането на тортичета може да бъде трудно.

Српски

ИМАЈТЕ НА УМУ

- Поспарајте се да попрскате пене са доста воде.
- Оставите да се пене осуше на сат времена. Пажљиво извадите дизајн пенги са тацне.

Напомене

- МОЛИМО ВАС ДА ПАЖЉИВО ПРОЧИТАТЕ СА РОДИТЕЉЕМ/СТАРАТЕЉЕМ. ПОТРЕБНО ЈЕ ДА РОДИТЕЉ НАДЗИРА.
- ЗАДРЖИТЕ УПУТСТВА ЗАРАД БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦИЈЕ.
- НИЈЕ НАМЕЊЕНО ЗА ЉУДСКУ ИСХРАНУ.
- У ТОКУ СВИХ КРЕАТИВНИХ АКТИВНОСТИ ПРЕПОРУЧУЈЕМО ДА ДЕЦА НОСЕ ПАНТАЛОНЕ НА ТРЕГЕРЕ И/ИЛИ СТАРУ ОДЕЋУ И ДА ПРЕКРИЈЕТЕ НАМЕШТАЈ И ТЕПИХЕ.
- НЕ ПРУЖАЈТЕ ИХ ОДЕЋУ, НАМЕШТАЈ, ИТД. ЈЕР БОЈА МОЖЕ ДА СЕ ЗАДРЖИ. АКО МОРЕ ПЕРУЋЕ ДОЂУ У КОНТАКТ СА ОДЕЋОМ, ИСПЕРИТЕ ПРАТЕЋИ УПУТСТВА ПРОИЗВОЂАЧА.
- КОРИСТИТЕ ДОСТАВЉЕНУ ПОДЛОГУ. AQUABEADS НА НАВЛАЖЊЕНИМ РАВНИМ РАДНИМ ПОВРШИНАМА.
- ПРОИЗВОД КОРИСТИ ПЕРУЋЕ КОЈЕ СЕ РАСТВАРАЈУ У ВОДИ. НЕ ДОДИРУЈТЕ ПЕРУЋЕ МОКРИМ РУКАМА.
- ДА БИСТЕ ИЗБЕГЛИ ДА БОЈА ИЗБЛЕДИ, НЕ ДРЖИТЕ ПЕРУЋЕ НА СУНЧЕВОЈ СВЕТЛОСТИ.
- ПОСТАРАЈТЕ СЕ ДА ЈЕ ПЕРУЋЕ ЧУВАЈУ НА СУВОМ МЕСТУ КАКО БИСТЕ ИЗБЕГЛИ ДЕФОРМАЦИЈУ ПЕРЉА.
- НЕ ЧУВАЈТЕ НИТИ СЕ ИГРАЈТЕ СА ПРОИЗВОДОМ НА ВИСОКИМ ТЕМПЕРАТУРАМА ИЛИ ПОД ВЛАЖНИМ УСЛОВИМА.

Савети

Када се пене не залеви на правн начин:
Напрскајте још мало на полађину дизајна и оставите да се осуши.
Када полађина дизајна пене није светлуцава:
Напрскајте још мало на дизајн пене и оставите да се осуши.
Ако ваш дизајн пене почне да се савија:
Ставите га испод тешког магазина или књиге.
Ако се мокре пене за ваше прсте:
Темељно исперите руке.
Ако дизајн пене пукне:
Поново га саставите и напрскајте са водом.

Упозорење: не стављајте пене у било какве спољашње отворе, на пример уши или нос. Ако се ово деси, одмах потражите медицинску помоћ. Уклањање пена може бити тешко.

Türkçe

LÜTFEN UNUTMAYIN

- Boncukların üzerine bolca su püskürttüğünüzden emin olun.
- Boncukları bir saat kurumaya bırakın. Boncuk tasarımını dikkatli bir şekilde tepsiden çıkarın.

Notlar

- LÜTFEN BİR EBEVEYN/GÖZETMEN İLE DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN. EBEVEYN GÖZETİMİ GEREKİR.
- GELECEKTE BAŞVURMAK ÜZERE TALİMATLARI SAKLAYIN.
- İNSANLARIN TÜKETİMİNE YÖNELİK DEĞİLDİR.
- TÜM YARATICI FAALİYETLER SIRASINDA ÇOCUKLARIN TUNİK VE/VEYA ESKİ KIYAFETLER GİYMESİNİ VE MOBİLYALARIN VE HALILARIN ÜSTÜNÜ ÖRTMENİZİ TAVSİYE EDERİZ.
- RENKLİ BOYA GEÇİRİLMEZLİĞİ İÇİN KIYAFETLERE, MOBİLYALARA VB. UYGULAMAYIN. EĞER BONCUKLAR KIYAFETLERLE TEMAS EDERSE LÜTFEN TALİMATLARINA GÖRE YIKAYIN.
- BİRLİKTE YERLEŞİM TEPSİYİ KULLANIN. AQUABEADS'İ ESLATILABILIR, DÜZ BİR ÇALIŞMA YÜZEYİ ÜZERİNDE KULLANIN.
- ÜRÜNÜ SUDA ÇÖZÜNEBİLİR BONCUKLAR KULLANILIR. BONCUKLARA ELSAK ELLERLE DOKUNMAYIN.
- RENK SOLMASINI ÖNLEMEK İÇİN BONCUKLARI GÜNEŞ IŞIĞINDA TUTMAYIN.
- BONCUKLARIN DEFORME OLMASINI ÖNLEMEK İÇİN BONCUKLARIN KURU BİR YERDE TUTULDUĞUNDAN EMİN OLUN.
- ÜRÜNÜ YÜKSEK SICAKLIKLARDA VEYA NEMLİ KOŞULLARDA TUTMAYIN VEYA ÜRÜNLE BU KOŞULLARDA OYNAMAYIN.

İpuçları ve öneriler

Boncuklar düzgün bir şekilde yapışmadığında:
Tasarımın arkasına biraz daha su püskürtün ve kurumaya bırakın.
Boncuk tasarımının arkası parlak olmadığında:
Boncuk tasarımına biraz daha su püskürtün ve kurumaya bırakın.
Boncuk tasarımınız bükülmeye başlarsa:
Ağır bir dergi veya kitabın altına yerleştirin.
Islak boncuklar parmaklarınıza yapıştığı zaman:
Ellerinizi iyice yıkayın.
Boncuk tasarımı kırıldığında:
Yeniden bir araya toplayın ve suyla püskürtün.

Uyarı: Boncukları kulaklar veya burun gibi dış açıklıklara yerleştirmeyin. Bu olursa lütfen derhal tıbbi yardım alın. Boncukları çıkarmak zor olabilir.

العربية

نصائح وملاحظات

إذا لم تلتصق حبات الخرز على وجه سحيق:
إرش الخرز من الماء على الجزء الخلفي للتصميم، ودعه يجف.
إذا لم يكن الجزء الخلفي للتصميم لامعًا:
إرش الخرز من الماء على تصميم حبات الخرز ودعه يجف.
إذا بدأ تصميم حبات الخرز في الانحناء:
ضع عليه كتابًا ثقيلًا أو كتابًا.
إذا التصقت حبات الخرز بأصابعك:
اغسل يديك جيدًا.
إذا تفتت التصميم:
أعد تجميعه ثم رشه بالماء.

تحذير: لا تضع حبات الخرز في أي فتحات ظاهرية بجسمك، كالأذن والأنف، إذا حدث ذلك، فيرجى طلب المشورة الطبية على الفور. قد يصعب إزالة حبات الخرز.

فارسی

نکات و توصیه‌ها

- این محصول قابل بازیافت است. لطفاً آن را در مکان‌های مناسب دور بیندازید.
- این محصول فاقد ارزش غذایی است.
- توصیه می‌شود کودکان در طول انجام فعالیت‌های خلاقانه، از لباس کار یا لباس‌های کهنه استفاده کنند؛ میلمان و فرش‌ها را نیز با روکش بپوشانید.
- از رنگ‌های مخصوص لکه‌گیری استفاده نکنید. مهره‌ها را با دست‌های خیس نگیرید.
- برای جلوگیری از محو شدن رنگ مهره‌ها، از قرار دادن آنها زیر نور آفتاب خودداری کنید.
- برای جلوگیری از تغییر شکل مهره‌ها، بیلد آنها را در جای خشک نگهداری کنید.
- از نگه داشتن یا بازی کردن با این محصول در دمای بالا و در محیط‌های مرطوب خودداری کنید.

قبل توجه والدین

لطفاً با کودک خود این نامه را با دقت مطالعه کنید. نظارت و تایید والدین الزامی است.
نمی‌توانید با مهره‌ها غذا بپزید.
این محصول قابل خوردن نیست.
مهره‌ها را در محیط‌های مرطوب نگهداری نکنید.
از سطوح ناصاف و دارای لبه‌های تیز استفاده نکنید.
برای جلوگیری از تغییر رنگ، مهره‌ها را از دمای بالا و در محیط‌های مرطوب نگهداری نکنید.
این محصول را در معرض نور مستقیم خورشید قرار ندهید.
از AQUABEADS روی سطح غیر صاف و ناهموار استفاده نکنید.
این محصول را از محیط‌های قابل فکر دور کنید.
از مهره‌ها برای خوردن استفاده نکنید.
از مهره‌ها برای انجام فعالیت‌های خلاقانه، نظارت و تایید والدین الزامی است.
این محصول قابل بازیافت است.
توصیه می‌شود کودکان در طول انجام فعالیت‌های خلاقانه، از لباس کار یا لباس‌های کهنه استفاده کنند؛ میلمان و فرش‌ها را نیز با روکش بپوشانید.
از رنگ‌های مخصوص لکه‌گیری استفاده نکنید. مهره‌ها را با دست‌های خیس نگیرید.
برای جلوگیری از محو شدن رنگ مهره‌ها، از قرار دادن آنها زیر نور آفتاب خودداری کنید.
برای جلوگیری از تغییر شکل مهره‌ها، بیلد آنها را در جای خشک نگهداری کنید.
این محصول را در دمای بالا و در محیط‌های مرطوب نگهداری نکنید.
از سطوح ناصاف و دارای لبه‌های تیز استفاده نکنید.
از مهره‌ها برای انجام فعالیت‌های خلاقانه، نظارت و تایید والدین الزامی است.
این محصول قابل بازیافت است.
توصیه می‌شود کودکان در طول انجام فعالیت‌های خلاقانه، از لباس کار یا لباس‌های کهنه استفاده کنند؛ میلمان و فرش‌ها را نیز با روکش بپوشانید.
از رنگ‌های مخصوص لکه‌گیری استفاده نکنید. مهره‌ها را با دست‌های خیس نگیرید.
برای جلوگیری از محو شدن رنگ مهره‌ها، از قرار دادن آنها زیر نور آفتاب خودداری کنید.
برای جلوگیری از تغییر شکل مهره‌ها، بیلد آنها را در جای خشک نگهداری کنید.
این محصول را در دمای بالا و در محیط‌های مرطوب نگهداری نکنید.
از سطوح ناصاف و دارای لبه‌های تیز استفاده نکنید.
از مهره‌ها برای انجام فعالیت‌های خلاقانه، نظارت و تایید والدین الزامی است.
این محصول قابل بازیافت است.

توصیه‌ها و راهنمایی‌ها

اگر مهره‌ها به درستی نمی‌چسبند:
آن را با چند قطره آب دیگر خیس کنید و بگذارید خشک شود.
اگر پشت طرح مهره‌ها صاف نیست:
آن را با چند قطره آب دیگر خیس کنید و بگذارید خشک شود.
اگر طرح مهره‌شما از حالت خود خارج شد:
آن را زیر یک کتاب سنگین قرار دهید.
اگر مهره‌های خیس به انگشت‌های شما می‌چسبند:
دست‌های خود را به خوبی بشویید.
اگر طرح مهره‌شما شکست:
دوباره آن را سر هم کنید و آب را به آن بپاشید.

هشدار: مهره‌ها را در معرض‌های خارجی مانند گوش یا بینی قرار ندهید. در صورت بروز چنین حادثه‌ای، کمک پزشکی سریع به دنبال داشته باشید. شاید گرفتن مهره‌ها از گوش یا بینی ممکن است دشوار باشد.

Slovenščina

NEZABUDNITE

- Na korálky nastriekajte dostatočné množstvo vody.
- Korálky nechajte sušiť jednu hodinu. Opatrne zoberte korálkový vzor z podnosu.

Poznámky

- POZORNE SI PREČÍTAJTE S RODIČOM/ZÁKONNÝM ZÁSTUPCOM. VYŽADUJE SA RODIČOVSKÝ DOZOR.
- POKYNY SI ODLOŽTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.
- NIE JE URČENÉ NA KONZUMÁCIU.
- POČAS VŠETKÝCH TVORIVÝCH ČINNOSTÍ SA ODPORÚČAME, ABY STE DETI OBLIEKLI DO PRACOVNÉHO OBLEČENIA ALEBO STARÉHO OBLEČENIA A ABY STE PREKRYLI NÁBYTOK A KOBERCE.
- PLASTE A KORÁLKY NEPRIŠÍVAJTE NA OBLEČENIE, NÁBYTOK ALEBO INÉ PREDMETY. FARBY SA TOTIŽ MÔŽU PRENIKNÚŤ FAREBNÍ. AK SA VLHKÉ KORÁLKY DOSTANÚ DO STYKU S OBLEČENÍM, VYPERTE HO PODĽA NÁVODU VÝROBCU.
- POUŽITE DODANÝ PODNOS. AQUABEADS SA POUŽÍVAJTE NA VODOODOLNOM ROVNOM PRACOVNOM POVRCHU.
- PO VYTVORENÍ VÝROBKU POUŽÍVAJTE LEN VODOROZPUSTNÉ KORÁLKY. NEDOTÝKAJTE SA NEDOTTRATENÝCH MOKRÝMI RUKAMI.
- ABY STE ZABRÁNILI VYBLEDNUTIU FAREB, UDRŽUJTE KORÁLKY MIMO SLNEČNÉHO ŽIARENIA.
- VSTATSTE SA, ŽE KORÁLKY A POZORO NA KORÁLKY SALAQUOTE NA SUCHOM MIESTE, ABY SA KORÁLKY NEZDEFORMOVALI.
- VÝROBOK NESKLADUJTE ANI SA S NÍM NEHRAJTE PRI VYSOKÝCH TEPLOTÁCH ALEBO VO VLHKÝCH PODMIENKACH.

Rady a tipy

Ak sa korálky nezlepia správne:
Nástriekajte ďalšiu vodu na zadnú stranu vzoru a nechajte ju vychnúť.